PROTOKÓŁ Nr XII.2013
z obrad Sesji zwyczajnej Rady Miasta Jastrzębie-Zdrój,
która odbyła się w dniu 27 czerwca 2013r. w godz. 13.00 – 17.10
w sali obrad Rady Miasta

Podjęto uchwały:

Nr XII.75.2013 w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Jastrzębie-Zdrój.
Nr XII.76.2013 w sprawie zmiany Uchwały Nr XV.191.2012 Rady Miasta Jastrzębie-Zdrój z dnia 20 grudnia 2012 roku w sprawie budżetu Miasta Jastrzębie-Zdrój na 2013 rok.
Nr XII.77.2013 w sprawie trybu prac nad projektem uchwały budżetowej Miasta Jastrzębie-Zdrój.
Nr XII.78.2013 w sprawie umorzenia należności budżetowych.
Nr XII.79.2013 w sprawie szczegółowego sposobu i zakresu świadczenia usług w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości i zagospodarowania tych odpadów.
Nr XII.80.2013 w sprawie wyrażenia zgody na działalność Miasta Jastrzębie-Zdrój w zakresie telekomunikacji.
Nr XII.81.2013 w sprawie przyjęcia uzupełnienia nr 4 do „Lokalnego Programu Rewitalizacji Jastrzębia-Zdroju na lata 2008 – 2015”.
Nr XII.82.2013 zmieniająca Uchwałę Nr I.8.2013 Rady Miasta Jastrzębie-Zdrój z dnia 24 stycznia 2013r. w sprawie zamiaru likwidacji Technikum Nr 6 wchodzącego w skład Zespołu Szkół Nr 4 im. Czesława Miłosza w Jastrzębiu-Zdroju.
Nr XII.83.2013 w sprawie przyjęcia „Gminnego programu opieki nad zabytkami Miasta Jastrzębie-Zdrój na lata 2013 – 2016.
Nr XII.84.2013 w sprawie delegowania radnych Rady Miasta do Komisji Bezpieczeństwa i Porządku dla miasta Jastrzębie-Zdrój.
Nr XII.85.2013 w sprawie wprowadzenia zakazu spożywania napojów alkoholowych w miejscach publicznych na terenie miasta Jastrzębie-Zdrój.
Nr XII.86.2013 w sprawie uchylenia uchwały Nr XXV/332/2008 Rady Miasta Jastrzębie-Zdrój z dnia 27 marca 2008r.
Nr XII.87.2013 w sprawie nadania nazwy skrzyżowaniu typu „rondo” w mieście Jastrzębie-Zdrój.
Nr XII.88.2013 w sprawie wyrażenia zgody na oddanie w nieodpłatne użytkowanie Miejskiemu Ośrodkowi Kultury nieruchomości gminnych położonych przy ul. Witczaka 4 i 5a w Jastrzębiu-Zdroju.
Nr XII.89.2013 w sprawie wyrażenia zgody na oddanie w użytkowanie Miejskiemu Ośrodkowi Kultury nieruchomości gminnej położonej przy ul. Witczaka 5 w Jastrzębiu-Zdroju.
Nr XII.90.2013 w sprawie wyrażenia zgody na zamianę nieruchomości gruntowych.
Nr XII.91.2013 w sprawie wyrażenia zgody na nieodpłatne nabycie do zasobu gminnego Miasta Jastrzębie-Zdrój od osoby prawnej prawa własności nieruchomości gruntowej położonej przy ul. Kilińskiego w Jastrzębiu-Zdroju.

Nr XII.92.2013 w sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż w drodze bezprzetargowej nieruchomości gruntowej, stanowiącej własność Miasta Jastrzębie-Zdrój położonej przy ul. Pszczyńskiej z przeznaczeniem na poprawienie warunków zagospodarowania nieruchomości przyległej.

Nr XII.93.2013 w sprawie zmiany Uchwały nr V.54.2013 Rady Miasta Jastrzębie-Zdrój z dnia 25 kwietnia 2013 roku w sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż w drodze przetargu nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Miasta Jastrzębie-Zdrój, położonej przy ul. Malinowej.

Nr XII.94.2013 w sprawie poparcia Uchwały Rady Powiatu Wodzisławskiego w sprawie przyśpieszenia prac nad oddaniem do użytku odcinka Autostrady A-1 od węzła w Świerklanach do węzła w Mszanie.

Nr XII.95.2013 w sprawie uchwalenia ramowego planu pracy Sesji Rady Miasta na II półrocze 2013r.

Nr XII.96.2013 w sprawie zatwierdzenia planów pracy Komisji Rady Miasta na II półrocze 2013r.

Nr XII.97.2013 w sprawie zatwierdzenia projektu „Staż na dobry początek".

Nr XII.98.2013 w sprawie odtworzenia linii kolejowej Jastrzębie-Zdrój – Pawłowice – Żory – Katowice.

Nr XII.99.2013 w sprawie rozpoczęcia prac koncepcyjnych Projektu „Subregionalne Centrum Nauki, Innowacji i Biznesu w Jastrzębiu-Zdroju.

Ad. 1

Otwarcie XII Sesji zwyczajnej Rady Miasta, stwierdzenie prawomocności obrad.

Otwarcia XII Sesji nadzwyczajnej dokonał przewodniczący Rady Miasta – Tadeusz Sławik. Powitał zebranych i stwierdził, na podstawie listy obecności, że obrady sesji są prawomocne, ponieważ udział w sesji bierze wymagana liczba radnych. Udziału w sesji nie wzięli radni: Damian Gałuszka, Norbert Małolepszy i Iwona Rosińska - usprawiedliwieni.

Lista obecności stanowi załącznik Nr 1 do niniejszego protokołu.

Zgodnie z zapisami ustawy, porządek obrad wraz z projektami uchwał otrzymali wszyscy radni.

Porządek obrad stanowi załącznik Nr 2 do niniejszego protokołu.

Ad. 2

Wybór komisji uchwał i wniosków.

Andrzej Kinasiewicz - Wiceprzewodn. RM
- W imieniu Klubu Radnych Wspólnota Samorządowa, zgłaszam do pracy w komisji radną Bernadetę Magiera - wyraziła zgodę.

Marian Króliczek
- W imieniu Klubu Radnych Prawo i Sprawiedliwość, zgłaszam do pracy w komisji radnego Janusza Tarasiewicza - wyraził zgodę.

Roman Foksowicz
- W imieniu Klubu Radnych Platforma Obywatelska, zgłaszam do pracy w komisji radną Elżbietę Siwiec.

Tadeusz Sławik - Przewodn. RM
- Kto jest za podanym składem komisji uchwał i wniosków ?

za – 17, przeciw – 0, wstrzymujących się - 0

–Stwierdzam, że skład komisji uchwał i wniosków, został przyjęty jednogłośnie.

Karta z wynikami głosowania imiennego stanowi załącznik Nr 3 do niniejszego protokołu.

Ad. 3

Przyjęcie protokołów z: VI, VII, VII, i IX sesji Rady Miasta.

Tadeusz Sławik – Przewodn. RM
- Protokoły z VI, VII, VIII i IX Sesji Rady Miasta były do wglądu w Biurze Rady Miasta. Czy są uwagi do protokołów ? Nie widzę. Kto za przyjęciem protokołów z VI, VII, VIII i IX Sesji Rady Miasta ?

za – 15, przeciw – 0, wstrzymujących się - 1

–Stwierdzam, że protokoły z VI, VII, VIII i IX sesji, zostały przyjęte większością głosów.

Karta z wynikami głosowania imiennego stanowi załącznik Nr 4 do niniejszego protokołu

Ad. 4

Zgłaszanie interpelacji.

Tadeusz Markiewicz w sprawie:
–zapytania o ewentualne zmiany, opodatkowanie terenów ogrodów działkowych lub budynków – altan na rzecz gminy.
–
Interpelacja stanowi załącznik Nr 4a do niniejszego protokołu.

Jerzy Lis w sprawach:
- stanu budynków socjalnych przy ul. Pszczyńskiej,
–pisma użytkowników lokali przy ul. Turystycznej 37 A,

- skargi firmy „INTERFON” na brak zapłaty za wydrukowaną książkę,
–skomunikowania parkingu przy ul. Podhalańskiej,
- stanu tablic urzędu miasta przy sklepie FRAC,
- wyłączenia uszkodzonego termometru elektronicznego.

Interpelacje stanowią załączniki Nr 5 - 9 do niniejszego protokołu.

Lucyna Maryniak w sprawach:
- kosztów poniesionych przez miasto, na wyposażenie biura paszportowego,
- prośba stowarzyszenia pszczelarzy o zwolnienie z opłat za handel,
- naprawy zatok autobusowych,
- naprawy zniszczonych ścieżek rowerowych,
- źle zasypanej studzienki przy przejściu na światłach z ul. Katowicką,
- prośby mieszkańców o umożliwienie kupna albumów wydanych na 50-lecie miasta,
- złego stanu budynku przy ul. Turystycznej 37A,
- wjeżdżania samochodów dostawczych na chodnik przy Al. Piłsudskiego, przy sklepie TESCO, FRAC,
- czy na 50-lecie Jastrzębia rozpoczną się prace związane z fontanną solankową,
- odmowy przekazania gadżetów dla stowarzyszenia „Aktywny Senior”.

Interpelacje stanowią załącznik Nr 10 do niniejszego protokołu.

Bernadeta Magiera w sprawach:
- nadbudowy bloku 116 w celu uzyskania dodatkowych mieszkań i budowy placu zabaw,
- dodatkowych środków dla nauczycieli za opiekę nad uczniami w czasie tzw. „zielonej szkoły”.

Interpelacje stanowią załączniki Nr 11 - 12 do niniejszego protokołu.

Łukasz Kasza w sprawach:
- płynności finansowej Jastrzębskiego Inkubatora Przedsiębiorczości, wobec zalegania z opłatami,
- uciążliwości wysypiska śmieci dla pobliskich mieszkańców.

Interpelacje stanowią załączniki Nr 13 - 14 do niniejszego protokołu.

Do protokołu złożył interpelacje radny Roman Foksowicz w sprawach:
- remontu schodów na łącznikau od ul. Wielkopolskiej do ul. Beskidzkiej,
- stanu technicznego obiektu szatni i łaźni na boisku „Orlik” przy ul. Staszica.

Interpelacje stanowią załączniki Nr 15 – 16 do niniejszego protokołu.

Ad. 5

Informacja Przewodniczącego Rady Miasta.

Tadeusz Sławik - Przewodn. RM

- Przed przedstawieniem informacji przewodniczącego rady, proszę o zabranie głosu radnego sejmiku pana Mariana Jarosza.

Marian Jarosz - radny Sejmiku Woj. Śląskiego

- Szanowni państwo, jutro zarząd sejmiku ma zatwierdzić końcową wersję projektu Regionalnego Programu Operacyjnego. W dalszym ciągu aktualne są obowiązujące wyłączenia wsparcia z funduszów europejskich dla grupy społecznej w zakresie sportu, kultury i turystyki. Środki mogą być na projekty większej całości. Projekty – sieć szerokopasmowa, szkolnictwo wyższe w zakresie działalności dydaktycznej, punktowa rewitalizacja, czyli jednostkowe projekty, ścieżki rowerowe, na te projekty pieniędzy nie ma. Były prowadzone dyskusje przez zespół prezydentów, wójtów, burmistrzów, radnych sejmiku, o niedoskonałości projektu. Zaproponowano, aby w Regionalnym Programie Operacyjnym, na lata 2014 – 2020, ująć rozszerzenie zakresu priorytetów dróg powiatowych. Propozycja jest uzależniona od decyzji Komisji Europejskiej. Będzie też rozszerzony projekt z zakresu zdrowia, ale tylko w ramach projektów kluczowych. Nowością jest, że w zakresie drogownictwa nie ma projektów rezerwowych. Wszystkie projekty w zakresie dróg, przygotowane do realizacji, będą realizowane. Dotyczy to zwłaszcza terenu Wodzisławia i Rybnika. W tym mieści się droga główna południowa, od węzła w Mszanie przez Wodzisławską. Do decyzji Komisji Europejskiej zostały złożone projekty w zakresie profilaktyki zdrowotnej.
Pojawia się nowy zapis dotyczący wsparcia przedsiębiorstw z branży turystycznej. W trakcie opracowywania, jest uszczegółowienie Regionalnego Programu Operacyjnego. W ramach III priorytetu jest zapis, odnośnie uporządkowania i przygotowania terenu, w celu nadania im nowych funkcji gospodarczych. W ochronie środowiska pojawia się też nowy zapis dotyczący prac konserwatorskich, restauratorskich, budowlanych.
Jest nowe usytuowanie środków, związane z transportem. Drogi wojewódzkie i powiatowe, będą mogły być realizowane w programie operacyjnym. Drogi mogą być wpisane w program, ale warunek jest, aby były zatwierdzone przez Komisję Europejską. Samorząd województwa może wydawać środki na drogi. Natomiast środki na linie kolejowe są w kompetencji ministerstwa transportu. Są propozycje odtworzenia niektórych linii np. od strony Zawiercia. Jastrzębie też wystąpiło z propozycją odtworzenia linii kolejowej.

Marian Janecki

- W poprzednich latach były drogi wojewódzkie, które można było realizować z programów unijnych. Przy drogach powiatowych może się zdarzyć, w niektórych subregionach, że te drogi są dodatkiem do sieci transeuropejskich.

Marian Jarosz

- Propozycje z województwa śląskiego zostaną w programie ujęte, zobaczymy jaki będzie efekt. Jest nowy zapis dotyczący obszarów zdegradowanych. Powtarza się program dotyczący przebudowy i remontu obiektów poprzemysłowych, popegeerowskich, uporządkowanie przyległego otoczenia. Są możliwości finansowania i beneficjentów do pozyskania środków jest sporo. Jutro może być ostateczna decyzja, co do zadań, ujętych w Regionalnym Programie Operacyjnym.

Tadeusz Sławik - Przewodn. RM
- Dziękuję za informację. Dobrze, że oprócz dróg powiatowych, samorząd województwa ma możliwość finansowania taboru kolejowego.

Marian Jarosz
- Tabor kolejowy jest na szczeblu województwa finansowany.

Tadeusz Sławik - Przewodn. RM
- Proszę wiceprzewodniczącego RM pana Andrzeja Kinasiewicza o przedstawienie informacji.

Wiceprzewodniczący Rady Miasta - Andrzej Kinasiewicz, przedstawił informację Przewodniczącego Rady Miasta od ostatniej Sesji do dnia dzisiejszego.

Informacja stanowi załącznik Nr 17 do niniejszego protokołu.

Ad. 6

Informacja Prezydenta Miasta.

Marian Janecki przedstawił informację Prezydenta od ostatniej sesji do dnia dzisiejszego.

Informacja stanowi załącznik Nr 18 do niniejszego protokołu.

- Odniosę się do interpelacji dotyczącej mieszkań socjalnych. Pan radny Jerzy Lis mówi, że miasto nic nie robi. Proszę państwa przy ul. Gagarina oddano do użytku kolejne mieszkania socjalne. Miasto przeznaczyło środki na adaptację budynku przy ul. Gagarina, gdzie są mieszkania dość wysokiej klasy. Zbudowaliśmy dodatkowo około 120 mieszkań socjalnych. Spółdzielnie mieszkaniowe sugerowały, aby przeprowadzić osoby, które mają szansę na wyjście z kłopotów i nie dewastują mieszkań. Byliście państwo na ul. Gagarina widzieliście, jak obiekt wygląda. Nie może być tak, że my będziemy dawali, a użytkownicy będą dewastować. Nie wszyscy tak robią, ale jest grupa osób przy ul. Stodoły, ul. Gagarina i ul. Pszczyńskiej, dewastująca lokale. Wśród słuchających osób, po wypowiedzi pana radnego, może być odczucie, że miasto tymi mieszkańcami się nie interesuje. Wiecie państwo, że dopłacamy spółdzielniom mieszkaniowym, różnicę między czynszem w spółdzielni, a czynszem socjalnym. To, co pan radny przedstawił, to są koszty całościowe, razem z energią ...

Jerzy Lis
- ... przepraszam, przekazano mi ile wynosi czynsz, nie chodzi o to, czy płaci...

Lucyna Maryniak
- Na korytarzu sufit jest brudny. Mieszkańcy nie dbają. Okna są powybijane.

Marian Janecki
- Nie powinno być odczucia, że miasto nic nie robi. Mieszkańcy miasta wiedzą, że ogromne pieniądze poszły na lokale socjalne. Dostaliśmy dofinansowanie ze środków pomocowych, prawie półtora miliona złotych, z Banku Gospodarstwa Krajowego.

Ad. 7

Informacja Prezydenta Miasta z realizacji uchwał Rady Miasta Jastrzębie-Zdrój podjętych w I kwartale 2013 roku.

Prezydent Miasta przedstawił informację z realizacji uchwał Rady Miasta Jastrzębie-Zdrój, podjętych w I kwartale 2013 roku.

Sprawozdanie stanowi załącznik Nr 19 do niniejszego protokołu.

Tadeusz Sławik - Przewodn. RM
- Dziękuję za informację. Ogłaszam przerwę.

P R Z E R W A godz. 14.30 – 14.55

Ad. 8

Podjęcie uchwał w sprawach bieżących zgodnie z wykazem.

Przewodnicząca komisji uchwał i wniosków radna Bernadeta Magiera przedstawiła projekt uchwały w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Jastrzębie-Zdrój.

Opinie wszystkich komisji Rady Miasta - pozytywne.

Tadeusz Sławik - Przewodn. RM
- Czy są uwagi do projektu uchwały ?

Janusz Tarasiewicz
- W 2011r. w listopadzie zszedł inwestor z terenu Zespołu Szkół nr 2. W tej chwili jest po przetargu, bo mówi o tym szczegółowo autopoprawka. Nie było możliwości, aby na wcześniejszych komisjach można było ją odebrać. Czy są zaoszczędzone środki przez firmę, w latach gwarancji firmy ? Czy była wpłacona kaucja, jak firma zeszła z placu budowy w 2011r. ? Czy sprawa trafiła do postępowania sądowego ? Kilka miesięcy temu w odpowiedzi na interpelację napisano, że miasto nosi się z takim zamiarem, są opracowania prawne. Jak długo będzie to trwało ?

Tadeusz Sławik - Przewodn. RM
- Proszę panią naczelnik o odpowiedź.

Maria Pilarska - naczeln. Wydz. Infrastruktury Komunalnej i Inwestycji
- Szczegółowo ocenione zostaną prace po wykonaniu ekspertyzy i ocenie kosztorysów za wykonane i nie wykonane prace. Sprawa została skierowana na drogę sądową. Jeśli chodzi o zabezpieczenia, to nikomu ich nie wypłacono, bo nie było protokołu odbioru. Obecnie jesteśmy po przetargu. Przypomnę, że zadanie otrzymało dofinansowanie ze środków unijnych.

Janusz Tarasiewicz
- Nie o to mi chodziło. Czy jest gwarancja w postaci zabezpieczenia kaucji ze strony firmy, która będzie obniżała koszty inwestycji, w związku z nie wykonaniem prac i zejściem z budowy. Wczoraj np. ministerstwo podało informację, że firma zeszła z budowy mostu w Mszanie i zabezpieczono 51 mln zł, na poczet inwestycji, od firmy wcześniej realizującej inwestycję. Czy w mieście mamy zabezpieczoną taką kaucję, która mogłaby zasilić środki na inwestycję. Nie mówię o wynagrodzeniu dla firmy. Pani powiedziała, że nie posiada wiedzy, czy jakaś kaucja została wypłacona. Pytam, czy kaucja została zabezpieczona, w kierunku pomniejszenia kwoty. Skoro firma nie wykonała zadania, to kaucja, przynajmniej w naszej części, przepada.

Maria Pilarska
- Nie wiem, czy to były informacje prasowe odnośnie wiaduktu w Mszanie. Natomiast gwarancja wypłacana na etapie przetargu, należność za należyte wykonanie umowy, zgodnie ze specyfikacją, jest zwracana dopiero po rozliczeniu zadania. Nigdy w całości. W całości jest zwracana dopiero po upływie okresu gwarancji. Zawsze jest to dzielone na połowę. Powiedziałam, że skoro nie było protokołu odbioru, to o zwrocie nie mogło być mowy. W tej chwili nie jestem w stanie powiedzieć, jakie to były kwoty.

Ryszard Piechoczek - Wiceprzewodn. Rady Miasta
- Czy są jeszcze pytania do projektu uchwały ? Nie widzę. Kto jest za przyjęciem uchwały w proponowanym brzmieniu ?

Uchwała Nr XII.75.2013 w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Jastrzębie-Zdrój została przyjęta głosami: za - 15, przeciw - 0, wstrzymujących się - 1.

–Stwierdzam, że rada przyjęła uchwałę większością głosów.

Karta z wynikami głosowania imiennego stanowi załącznik nr 20 do niniejszego protokołu.

Przewodn. komisji uchwał i wniosków przedstawiła projekt uchwały w sprawie zmiany Uchwały Nr XV.191.2012 Rady Miasta Jastrzębie-Zdrój z dnia 20 grudnia 2013r. w sprawie budżetu Miasta Jastrzębie-Zdrój na 2013 rok.

Opinie wszystkich komisji Rady Miasta - pozytywne.

Ryszard Piechoczek - Wiceprzewodn. RM
- Czy są uwagi do projektu uchwały ? Nie widzę. Kto jest za przyjęciem uchwały w proponowanym brzmieniu ?

Uchwała Nr XII.76.2013 w sprawie zmiany Uchwały Nr XV.191.2012 Rady Miasta Jastrzębie-Zdrój z dnia 20 grudnia 2013r. w sprawie budżetu Miasta Jastrzębie-Zdrój na 2013 rok została przyjęta głosami: za – 15, przeciw – 0, wstrzymujących się – 1.

–Stwierdzam, że rada przyjęła uchwałę większością głosów.

Karta z wynikami głosowania imiennego stanowi załącznik nr 21 do niniejszego protokołu.

Przewodn. komisji uchwał i wniosków przedstawiła projekt uchwały w sprawie trybu prac nad projektem uchwały budżetowej Miasta Jastrzębie-Zdrój.

Opinie wszystkich komisji Rady Miasta - pozytywne.

Ryszard Piechoczek - Wiceprzewodn. RM
- Czy są uwagi do projektu uchwały ? Nie widzę. Kto jest za przyjęciem uchwały w proponowanym brzmieniu ?

Uchwała Nr XII.77.2013 w sprawie trybu prac nad projektem uchwały budżetowej Miasta Jastrzębie-Zdrój została przyjęta głosami: za – 17, przeciw – 0, wstrzymujących się – 0.

–Stwierdzam, że rada przyjęła uchwałę jednogłośnie.

Karta z wynikami głosowania imiennego stanowi załącznik nr 22 do niniejszego protokołu.

Przewodn. komisji uchwał i wniosków przedstawiła projekt uchwały w sprawie umorzenia należności budżetowych.

Opinie komisji Polityki Społecznej oraz komisji Skarbu - pozytywne.

Janusz Tarasiewicz
- Kwota jest duża, bo ponad 57 tysięcy zł. Jak długo to trwało, że dopuszczono do takiej zaległości. Wcześniej były kwoty dużo niższe, nie przekraczające połowy tej sumy, w większości przypadków.

Beata Olszok - dyr. Miejskiego Zarządu Nieruchomości
- Osoba, o której mówimy mieszkała wcześniej na ul. Morcinka. Panu radnemu chodzi o to, czy występowaliśmy do sądu o zasądzenie kwot. Kwoty były zasądzane pięciokrotnie. Zaległość datuje się od roku 2000.

Ryszard Piechoczek - Wiceprzewodn. RM
- Czy są uwagi do projektu uchwały ? Nie widzę. Kto jest za przyjęciem uchwały w proponowanym brzmieniu ?

Uchwała Nr XII.78.2013 w sprawie umorzenia należności budżetowej została przyjęta głosami: za – 13, przeciw – 1, wstrzymujących się – 2.

- Stwierdzam, że rada przyjęła uchwałę większością głosów.

Karta z wynikami głosowania imiennego stanowi załącznik nr 23 do niniejszego protokołu.

Przewodn. komisji uchwał i wniosków przedstawiła projekt uchwały w sprawie szczegółowego sposobu i zakresu świadczenia usług w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości i zagospodarowania tych odpadów.

Opinie wszystkich komisji - pozytywne.

Ryszard Piechoczek - Wiceprzewodn. RM
–Czy są pytania do projektu uchwały ? Nie widzę. Kto jest za przyjęciem uchwały w proponowanym brzmieniu ?

Uchwała Nr XII.79.2013 w sprawie szczegółowego sposobu i zakresu świadczenia usług w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości i zagospodarowania tych odpadów została przyjęta głosami: za – 14, przeciw – 0, wstrzymujących się - 2.

–Stwierdzam, że rada przyjęła uchwałę większością głosów.

Karta z wynikami głosowania imiennego stanowi załącznik nr 24 do niniejszego protokołu.

Przewodn. komisji uchwał i wniosków przedstawiła projekt uchwały w sprawie wyrażenia zgody na działalność Miasta Jastrzębie-Zdrój w zakresie telekomunikacji.

Opinia komisji Gospodarki Komunalnej i Przestrzennej – pozytywna.

Ryszard Piechoczek - Wiceprzewodn. RM
- Czy są pytania do projektu uchwały ? Nie widzę. Kto jest za przyjęciem uchwały w proponowanym brzmieniu ?

Uchwała Nr XII.80.2013 w sprawie wyrażenia zgody na działalność Miasta Jastrzębie-Zdrój w zakresie telekomunikacji została przyjęta głosami: za – 16, przeciw – 0, wstrzymujących się - 0.

- Stwierdzam, że rada przyjęła uchwałę jednogłośnie.

Karta z wynikami głosowania imiennego stanowi załącznik nr 25 do niniejszego protokołu.

Przewodn. komisji uchwał i wniosków przedstawiła projekt uchwały w sprawie przyjęcia uzupełnienia nr 4 do „Lokalnego Programu Rewitalizacji Jastrzębia-Zdroju na lata 2008 – 2015”.

Opinia komisji Polityki Gospodarczej i Bezrobocia - pozytywna.

Ryszard Piechoczek - Wiceprzewodn. RM
- Czy są pytania do projektu uchwały ? Nie widzę. Kto jest za przyjęciem uchwały w proponowanym brzmieniu ?

Uchwała Nr XII.81.2013 w sprawie przyjęcia uzupełnienia nr 4 do „Lokalnego Programu Rewitalizacji Jastrzębia-Zdroju na lata 2008 – 2015” została przyjęta głosami: za - 16, przeciw – 0, wstrzymujących się - 0.

–Stwierdzam, że rada przyjęła uchwałę jednogłośnie.

Karta z wynikami głosowania imiennego stanowi załącznik nr 26 do niniejszego protokołu.

Przewodn. komisji uchwał i wniosków przedstawiła projekt uchwały zmieniającej Uchwałę Nr I.8.2013. Rady Miasta Jastrzębie-Zdrój z dnia 24 stycznia 2013r. w sprawie zamiaru likwidacji Technikum Nr 6 wchodzącego w skład Zespołu Szkół Nr 4 im. Czesława Miłosza w Jastrzębiu-Zdroju.

Opinia komisji Edukacji - pozytywna.

Ryszard Piechoczek - Wiceprzewodn. RM
- Czy są pytania do projektu uchwały ? Nie widzę. Kto jest za przyjęciem uchwały w proponowanym brzmieniu ?

Uchwała Nr XII.82.2013 zmieniająca Uchwałę Nr I.8.2013. Rady Miasta Jastrzębie-Zdrój z dnia 24 stycznia 2013r. w sprawie zamiaru likwidacji Technikum Nr 6 wchodzącego w skład Zespołu Szkół Nr 4 im. Czesława Miłosza w Jastrzębiu-Zdroju została przyjęta głosami: za – 16, przeciw – 0, wstrzymujących się - 0.

–Stwierdzam, że rada przyjęła uchwałę jednogłośnie.

Karta z wynikami głosowania imiennego stanowi załącznik nr 27 do niniejszego protokołu.

Przewodn. komisji uchwał i wniosków przedstawiła projekt uchwały w sprawie przyjęcia „Gminnego programu opieki nad zabytkami Miasta Jastrzębie-Zdrój na lata 2013 – 2016”.

Opinie komisji Kultury i Sportu oraz komisji Gospodarki Komunalnej i Przestrzennej - pozytywne.

Ryszard Piechoczek - Wiceprzewodn. RM
- Czy są uwagi do projektu uchwały ?

Janusz Tarasiewicz
- Czy nastąpiły zmiany pod kątem planu zagospodarowania przestrzennego np. w obszarze Bzie ? Były różnego rodzaju postępowania, miał być tam kurnik.

Barbara Mirecka - naczeln. Wydz. Architektury
- Panie radny, to nie jest plan zagospodarowania, jest to gminny program opieki nad zabytkami.

Janusz Tarasiewicz
- Zdaję sobie z tego sprawę, ale ma to potem odzwierciedlenie w planie zagospodarowania przestrzennego.

Barbara Mirecka
- Poprzedni dokument rada przyjmowała wcześniej. Z tego dokumentu są wyłączone obiekty, które uległy rozbiórce. Nie są przytoczone, w nowym dokumencie te, które przez cztery lata zostały usunięte, czyli rozebrane.

Ryszard Piechoczek - Wiceprzewodn. RM
- Czy są jeszcze pytania do projektu uchwały ? Nie widzę. Kto jest za przyjęciem uchwały w proponowanym brzmieniu ?

Uchwała Nr XII.83.2013 w sprawie przyjęcia „Gminnego programu opieki nad zabytkami Miasta Jastrzębie-Zdrój na lata 2013 – 2016" została przyjęta głosami: za – 17, przeciw – 0, wstrzymujących się - 2.

–Stwierdzam, że rada przyjęła uchwałę większością głosów.

Karta z wynikami głosowania imiennego stanowi załącznik nr 28 do niniejszego protokołu.

Przewodn. komisji uchwał i wniosków przedstawiła projekt uchwały w sprawie delegowania radnych Rady Miasta do Komisji Bezpieczeństwa i Porządku dla miasta Jastrzębie-Zdrój.

Opinia komisji Bezpieczeństwa Publicznego i Samorządu Terytorialnego - pozytywna.

Ryszard Piechoczek - Wiceprzewodn. RM

–Czy są pytania do projektu uchwały ?

–
Lucyna Maryniak
- Czy radny Matusiak pogodzi tyle funkcji ?

Andrzej Matusiak
- Pogodzę.

Lucyna Maryniak

–Proszę to zaprotokołować.

Tadeusz Sławik - Przewodn. RM
- Proszę zaprotokołować.

Ryszard Piechoczek - Wiceprzewod. RM
- Czy są jeszcze uwagi ? Nie widzę. Kto jest za przyjęciem uchwały w proponowanym brzmieniu ?

Uchwała Nr XII.84.2013 w sprawie delegowania radnych Rady Miasta do Komisji Bezpieczeństwa i Porządku dla miasta Jastrzębie-Zdrój została przyjęta głosami: za – 15, przeciw – 1, wstrzymujących się - 2.

–Stwierdzam, że rada przyjęła uchwałę większością głosów.

Karta z wynikami głosowania imiennego stanowi załącznik nr 29 do niniejszego protokołu.

Przewodn. komisji uchwał i wniosków przedstawiła projekt uchwały w sprawie wprowadzenia zakazu spożywania napojów alkoholowych w miejscach publicznych na terenie miasta Jastrzębie-Zdrój.

Opinie komisji Polityki Gospodarczej i Bezrobocia oraz komisji Bezpieczeństwa Publicznego i Samorządu Terytorialnego - pozytywne.

Ryszard Piechoczek - Wiceprzewod. RM
- Czy są uwagi do projektu uchwały ?

Jerzy Lis
- Co z obiektami, które znajdują się w jarze południowym i prowadzą działalność polegającą na sprzedaży napojów alkoholowych ? Zabrania się spożywania alkoholu, czy uchwałą pozbawiamy ich koncesji ?

Marian Janecki - Prezydent Miasta
- Wbrew pozorom, jest to bardzo ważna uchwała. W Polsce prowadzi się politykę „idiotyzmów". Podczas Dni Jastrzębia, według przepisów prawa, musieliśmy wydzielać strefę, gdzie można się napić piwa. Wszędzie, w normalnych krajach, przychodzi się i pije piwo w różnych miejscach, jak są takie imprezy. Ale u nas w Polsce nie można. Ta uchwała wymaga, aby określić, w których miejscach się nie pozwala. Pisze *„...nie dotyczy spożywania napojów alkoholowych w ogródkach kawiarnianych, jak i w czasie organizowanych festynów, gdzie ich podawanie odbywa się na podstawie wymaganego prawem zezwolenia...".* Jeżeli ktoś ma wydane koncesje, to prowadzi sprzedaż. W jarze południowym są bary i restauracje, które mają koncesje i mogą alkohol sprzedawać. Dodatkowo organizowane są festyny, na które wydaje się odrębne pozwolenie na sprzedaż alkoholu. Dotyczy to organizatora festynu. Nie wchodzi to w zakres prowadzących działalność, w jarze południowym, czy w innych miejscach. W innych krajach, można się napić piwa, w Polsce jest inaczej. Uważa się, że wszyscy będą nadużywali alkoholu. Popatrzcie państwo na ostatnie dni Jastrzębia, gdzie tysiące ludzi bawiło się do godz. 22.00 i wszyscy potem się spokojnie rozeszli do domów. Ludzie potrafią się bawić. Burmistrz francuskiego miasta Tourcoing powiedział, że gdyby u niego było tak dużo ludzi, to mogłaby

być awantura. Zawsze był stereotyp, że to Polacy są skorzy do konfliktów i nadużywają alkoholu. Pokazywani są Niemcy, że potrafią kulturalnie pić. Byłem na jarmarku w Ibbenburen gdzie mieszkańcy pili piwo i wino, w różnych miejscach. Jednak zachowania uczyć powinni się od Polaków, od młodzieży polskiej. Są oczywiście wyjątki od tego, ale to zdarza się wszędzie. My natomiast idziemy w kierunku rygorystycznym, bo nie wierzymy, że społeczeństwo potrafi się, bez nadużywania, napić alkoholu. Dzisiaj preferencje się zmieniły, odchodzi się od alkoholi tzw. ciężkich, na rzecz piwa, wina, bo taka jest tendencja światowa.
Pan mecenas podpowiada mi, że w paragrafie 2 powtórzono zapis *„...nie dotyczy..”* i jeden z zapisów należy wykreślić.

Janusz Tarasiewicz
- Pan prezydent powiedział o woli wnioskodawców. Razem z panem Franciszkiem Frankiem wnioskowaliśmy, ale pod innym kątem. Nie pod kątem ograniczania, ale pod kątem doprecyzowania prawa. Mamy miasteczko rowerowe, a miasteczka nie ma. W jaki sposób funkcjonariusz mundurowy ma egzekwować prawo, kiedy w prawie lokalnym jest zapisane coś, co nie istnieje. Wskazaliśmy, panie prezydencie, na doprecyzowanie zapisów. Projekt uchwały przygotował wydział panu podległy. Intencją wnioskodawców było wykreślenie nie istniejących zapisów, które nie miały odzwierciedlenia w prawie. Odbyło się na podstawie interwencji funkcjonariuszy, aby złożyć wniosek o zmianę nie życiowych zapisów.

Marian Janecki
- Dla mnie oczywiste jest, że na terenie basenu, terenie cmentarza, nie powinno się spożywać alkoholu.

Tadeusz Markiewicz
- Uchwała będzie odrzucona, bowiem wymienia zapisy z ustawy.

Marian Janecki
- Wymieniłem Dni Jastrzębia, bo jest to masowa impreza.

Ryszard Piechoczek
- Proszę państwa, kończymy dyskusję na ten temat. To wniosek w kwestii formalnej. Proszę jeszcze pan komendant.

Grzegorz Osóbka - komendant Straży Miejskiej
- W nawiązaniu do wypowiedzi pana prezydenta, doprecyzuję odpowiedź na pytanie pana radnego Jerzego Lisa. Pytał pan, czy ten zakaz wprowadzi ograniczenia, w stosunku do osób prowadzących działalność gospodarczą. Nie wprowadzi, bowiem artykuł 14 ustęp 2a brzmi: *„...zabrania się spożywania napojów alkoholowych na ulicach, placach i w parkach, z wyjątkiem miejsc przeznaczonych, do spożycia na miejscu, w punktach sprzedaży tych napojów* alkoholowych...”. Czyli te miejsca, o których pan mówi, czy to jest kawiarenka letnia w parku, czy to są punkty prowadzące działalność na terenie OWN-u, nie będą podlegały rygorom i obostrzeniom naszej uchwały. Nie spowodują ograniczenia działalności lokali i konsekwencji z tego tytułu nie będzie.

Ryszard Piechoczek - Wiceprzewodn. RM
- Dziękuję, przystępujemy do głosowania. Kto z państwa radnych, jest za przyjęciem uchwały w proponowanym brzmieniu ?

Uchwała Nr XII.85.2013 w sprawie wprowadzenia zakazu spożywania napojów alkoholowych w miejscach publicznych na terenie miasta Jastrzębie-Zdrój została przyjęta głosami: za – 12, przeciw – 1, wstrzymujących się – 5.

–Stwierdzam, że rada przyjęła uchwałę większością głosów.

Karta z wynikami głosowania imiennego stanowi załącznik nr 30 do niniejszego protokołu.

Przewodn. komisji uchwał i wniosków przedstawiła projekt uchwały w sprawie uchylenia uchwały Nr XXV/332/2008 Rady Miasta Jastrzębie-Zdrój z dnia 27 marca 2008r.

Opinie komisji Polityki Gospodarczej i Bezrobocia oraz komisji Bezpieczeństwa Publicznego i Samorządu Terytorialnego - pozytywne.

Tadeusz Sławik - Przewodn. RM
- Czy są uwagi do projektu uchwały ? Nie widzę. Kto jest za przyjęciem uchwały w proponowanym brzmieniu ?

Uchwała Nr XII.86.2013 w sprawie uchylenia uchwały Nr XXV/332/2008 Rady Miasta Jastrzębie-Zdrój z dnia 27 marca 2008r. z**ostała przyjęta głosami: za – 15, przeciw – 0, wstrzymujących się – 3.**

–Stwierdzam, że rada przyjęła uchwałę większością głosów.

Karta z wynikami głosowania imiennego stanowi załącznik nr 31 do niniejszego protokołu.

Przewodn. komisji uchwał i wniosków przedstawiła projekt uchwały w sprawie nadania nazwy skrzyżowaniu typu „rondo” w mieście Jastrzębie-Zdrój.

Opinia komisji Gospodarki Komunalnej i Przestrzennej - pozytywna.

Tadeusz Sławik - Przewodn. RM
- Czy są uwagi do projektu uchwały ? Nie widzę. Kto jest za przyjęciem uchwały w proponowanym brzmieniu ?

Uchwała Nr XII.87.2013 w sprawie nadania nazwy skrzyżowaniu typu „rondo” w mieście Jastrzębie-Zdrój została przyjęta głosami: za – 18, przeciw – 0, wstrzymujących się – 0.

- Stwierdzam, że rada przyjęła uchwałę jednogłośnie. Dziękuję państwu. Uchwała dotyczy osoby, w mojej ocenie, bardzo zasłużonej dla naszego miasta. Pan inżynier Włodzimierz Ostaszewski, zwany jest w mieście, myślę, że słusznie, budowniczym jastrzębskich kopalń. Inżynier dużej klasy, który zrobił wspaniałą robotę dla naszego miasta.

Karta z wynikami głosowania imiennego stanowi załącznik nr 32 do niniejszego protokołu.

Przewodn. komisji uchwał i wniosków przedstawiła projekt uchwały w sprawie wyrażenia zgody na oddanie w nieodpłatne użytkowanie Miejskiemu Ośrodkowi Kultury nieruchomości gminnych położonych przy ul. Witczaka 4 i 5a w Jastrzębiu-Zdroju.

Opinie komisji Gospodarki Komunalnej i Przestrzennej oraz komisji Kultury i Sportu – pozytywne.

Tadeusz Sławik - Przewodn. RM
- Czy są pytania do projektu uchwały ? Nie widzę. Kto jest za przyjęciem uchwały w proponowanym brzmieniu ?

Uchwała Nr XII.88.2013 w sprawie wyrażenia zgody na oddanie w nieodpłatne użytkowanie Miejskiemu Ośrodkowi Kultury nieruchomości gminnych położonych przy ul. Witczaka 4 i 5a w Jastrzębiu-Zdroju została przyjęta głosami: za – 19, przeciw – 0, wstrzymujących się - 0.

–Stwierdzam, że rada przyjęła uchwałę jednogłośnie.

Karta z wynikami głosowania imiennego stanowi załącznik nr 33 do niniejszego protokołu.

Tadeusz Sławik - Przewodn. RM
- Proszę państwa, pan prezydent skierował wniosek w sprawie wprowadzenia do porządku obrad sesji projektu uchwały w sprawie wyrażenia zgody na oddanie w nieodpłatne użytkowanie Miejskiemu Ośrodkowi Kultury nieruchomości gminnej położonej przy ul. Witczaka 5 w Jastrzębiu-Zdroju. Proszę o przedstawienie projektu uchwały.

Wniosek stanowi załącznik nr 34 do niniejszego protokołu.

Przewodn. komisji uchwał i wniosków przedstawiła projekt uchwały w sprawie wyrażenia zgody na oddanie w nieodpłatne użytkowanie Miejskiemu Ośrodkowi Kultury nieruchomości gminnej położonej przy ul. Witczaka 5 w Jastrzębiu-Zdroju.

Opinie komisji Gospodarki Komunalnej i Przestrzennej oraz komisji Kultury i Sportu – pozytywne.

Tadeusz Sławik - Przewodn. RM
- Czy są pytania do projektu uchwały ? Nie widzę. Kto jest za przyjęciem uchwały w proponowanym brzmieniu ?

Uchwała Nr XII.89.2013 w sprawie wyrażenia zgody na oddanie w nieodpłatne użytkowanie Miejskiemu Ośrodkowi Kultury nieruchomości gminnej położonej przy ul. Witczaka 5 w Jastrzębiu-Zdroju została przyjęta głosami: za – 19, przeciw – 0, wstrzymujących się – 0.

–Stwierdzam, że rada przyjęła uchwałę jednogłośnie.

Karta z wynikami głosowania imiennego stanowi załącznik nr 35 do niniejszego protokołu.

Przewodn. komisji uchwał i wniosków przedstawiła projekt uchwały w sprawie wyrażenia zgody na zamianę nieruchomości gruntowych.

Opinia komisji Gospodarki Komunalnej i Przestrzennej - pozytywna.

Uchwała Nr XII.90.2013 w sprawie wyrażenia zgody na zamianę nieruchomości gruntowych została przyjęta głosami: za – 19, przeciw – 0, wstrzymujących się – 0.

–Stwierdzam, że rada przyjęła uchwałę jednogłośnie.

Karta z wynikami głosowania imiennego stanowi załącznik nr 36 do niniejszego protokołu.

Przewodn. komisji uchwał i wniosków przedstawiła projekt uchwały w sprawie wyrażenia zgody na nieodpłatne nabycie do zasobu gminnego Miasta Jastrzębie-Zdrój od osoby prawnej prawa własności nieruchomości gruntowej położonej przy ul. Kilińskiego w Jastrzębiu-Zdroju.

Opinia komisji Gospodarki Komunalnej i Przestrzennej - pozytywna.

Tadeusz Sławik - Przewodn. RM
- Czy są pytania do projektu uchwały ?

Franciszek Franek
- Proszę o przybliżenie sprawy, gdzie to jest. Kto to jest osoba prawna ?

Daniel Zarzycki - naczeln. Wydz. Mienia
- Jest Agencja Nieruchomości Rolnych, nieruchomość znajduje się przy ul. Kilińskiego. Uchwała mówi o nieodpłatnym nabyciu na rzecz miasta, od osoby prawnej, nieruchomości gruntowej wykorzystanej jako droga wewnętrzna. Droga prowadzi do posesji położonych przy ul. Kilińskiego.

Franciszek Franek
- To wykona Agencja Nieruchomości Rolnych ?

Marian Janecki
- Uzgodniono, że miasto przejmie nieruchomość, a agencja wykona.

Franciszek Franek
- Teraz usłyszałem coś innego.

Tadeusz Sławik - Przewodn. RM
- Czy są jeszcze pytania do projektu uchwały ? Nie widzę. Kto jest za przyjęciem uchwały w proponowanym brzmieniu ?

Uchwała Nr XII.91.2013 w sprawie wyrażenia zgody na nieodpłatne nabycie do zasobu gminnego Miasta Jastrzębie-Zdrój od osoby prawnej prawa własności nieruchomości gruntowej położonej przy ul. Kilińskiego w Jastrzębiu-Zdroju została przyjęta głosami: za – 17, przeciw – 0, wstrzymujących się – 0.

–Stwierdzam, że rada przyjęła uchwałę jednogłośnie.

Karta z wynikami głosowania imiennego stanowi załącznik nr 37 do niniejszego protokołu.

Przewodn. komisji uchwał i wniosków przedstawiła projekt uchwały w sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż w drodze bezprzetargowej nieruchomości gruntowej, stanowiącej własność Miasta Jastrzębie-Zdrój położonej przy ul. Pszczyńskiej z przeznaczeniem na poprawienie warunków zagospodarowania nieruchomości przyległej.

Opinia komisji Gospodarki Komunalnej i Przestrzennej - pozytywna.

Tadeusz Sławik - Przewodn. RM
- Czy są pytania do projektu uchwały ? Nie widzę. Kto jest za przyjęciem uchwały w proponowanym brzmieniu ?

Uchwała Nr XII.92.2013 w sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż w drodze bezprzetargowej nieruchomości gruntowej, stanowiącej własność Miasta Jastrzębie-Zdrój położonej przy ul. Pszczyńskiej z przeznaczeniem na poprawienie warunków zagospodarowania nieruchomości przyległej została przyjęta głosami: za – 16, przeciw – 0, wstrzymujących się - 2.

–Stwierdzam, że rada przyjęła uchwałę większością głosów.

Karta z wynikami głosowania imiennego stanowi załącznik nr 38 do niniejszego protokołu.

Przewodn. komisji uchwał i wniosków przedstawiła projekt uchwały w sprawie zmiany uchwały nr V.54.2013 Rady Miasta Jastrzębie-Zdrój z dnia 25 kwietnia 2013 roku w sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż w drodze przetargu nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Miasta Jastrzębie-Zdrój, położonej przy ul. Malinowej.

Opinia komisji Gospodarki Komunalnej i Przestrzennej - pozytywna.

Tadeusz Sławik - Przewodn. RM
- Czy są pytania do projektu uchwały ? Nie widzę. Kto jest za przyjęciem uchwały w proponowanym brzmieniu ?

Uchwała Nr XII.93.2013 w sprawie zmiany uchwały nr V.54.2013 Rady Miasta Jastrzębie-Zdrój z dnia 25 kwietnia 2013 roku w sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż w drodze przetargu nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Miasta Jastrzębie-Zdrój, położonej przy ul. Malinowej została przyjęta głosami: za – 19, przeciw - 0, wstrzymujących się – 0.

–Stwierdzam, że rada przyjęła uchwałę jednogłośnie.

Karta z wynikami głosowania imiennego stanowi załącznik nr 39 do niniejszego protokołu.

Przewodn. komisji uchwał i wniosków przedstawiła projekt uchwały w sprawie poparcia Uchwały Rady Powiatu Wodzisławskiego w sprawie przyspieszenia prac nad oddaniem do użytku odcinka Autostrady A-1 od węzła w Świerklanach do węzła w Mszanie.

Opinia komisji Gospodarki Komunalnej i Przestrzennej - pozytywna.

Tadeusz Sławik - Przewodn. RM
- Czy są uwagi do projektu uchwały ? Nie widzę. Kto jest za przyjęciem uchwały w proponowanym brzmieniu ?

Uchwała Nr XII.94.2013 w sprawie poparcia Uchwały Rady Powiatu Wodzisławskiego w sprawie przyspieszenia prac nad oddaniem do użytku odcinka Autostrady A-1 od węzła w Świerklanach do węzła w Mszanie została przyjęta głosami: za – 18, przeciw – 0, wstrzymujących się - 0.

–Stwierdzam, że rada przyjęła uchwałę jednogłośnie.

Karta z wynikami głosowania imiennego stanowi załącznik nr 40 do niniejszego protokołu.

Przewodn. komisji uchwał i wniosków przedstawiła projekt uchwały w sprawie uchwalenia ramowego planu pracy Sesji Rady Miasta na II półrocze 2013r.

Tadeusz Sławik - Przewodn. RM
- Czy są uwagi do projektu uchwały ?

Marian Janecki
- W październiku planuje się temat dotyczący strategii rozwoju miasta. Gdyby strategia była gotowa wcześniej, to można temat przesunąć na inny termin.

Tadeusz Sławik - Przewodn. RM
– Na komisji polityki gospodarczej proponowaliśmy, aby rozmawiać o strategi w październiku na etapie zaawansowania prac. W odniesieniu do projektów strategicznych i naszej koncepcji monitorowania postępu prac nad strategią, nie

oznacza to, że rada miasta w tym miesiącu musi przyjąć strategię. Przed przyjęciem strategii rada miałaby wiedzę, jakie jest zaawansowanie prac.

Marian Janecki
- Mamy zaplanowane do końca listopada.

Jerzy Lis
- W imieniu Klubu Radnych Sojuszu Lewicy Demokratycznej proponuję, aby w przyszłym półroczu rada miasta, w związku z sytuacją jaka jest w Jastrzębiu-Zdroju, jeśli chodzi m.in. o wyniki badań nad przyszłością naszej młodzieży, zajęła się tematem ludzi młodych. Z badań wynika, że 80% kobiet nie widzi swojej przyszłości w Jastrzębiu i chce wyjechać. Jeśli chodzi o mężczyzn, to 60% nie widzi szansy realizacji swoich planów. Proponuję temat: *„...oczekiwania, a możliwości realizacji szans i perspektyw młodzieży w Jastrzębiu-Zdroju...”.* Dotąd mieliśmy wiele tematów, ale sprawami młodzieży nigdy żeśmy się nie interesowali. Od 20-tu lat nie było sesji poświęconej sprawom dzieci i młodzieży. Nie chciałbym sytuacji, że nie mamy dzieci, ani młodzieży w Jastrzębiu-Zdroju. Dziękuję.

Marian Janecki
- Dziećmi i młodzieżą zajmujemy się prawie na każdej sesji. Proszę nie przesadzać, że tematem się nie zajmujemy.

Tadeusz Sławik - Przewodn. RM
- Pan radny zgłosił wniosek. Wcześniej uzgodniliśmy, że w każdym półroczu będą dwie sesje tematyczne. Proponuję, aby temat zaproponowany przez pana radnego Lisa, zapisać w pierwszym półroczu przyszłego roku. Wcześniej będą prace nad strategią miasta i trzeba podjąć działania, aby młodzież zatrzymać w naszym mieście.

Jerzy Lis
- Zgadzam się.

Tadeusz Sławik - Przewodn. RM
- Czy są jeszcze uwagi do planu pracy rady ? Nie widzę. Kto jest za przyjęciem uchwały w proponowanym brzmieniu ?

Uchwała Nr XII.95.2013 w sprawie uchwalenia ramowego planu pracy Sesji Rady Miasta na II półrocze 2013r. została przyjęta głosami: za – 17, przeciw – 0, wstrzymujących się – 2.

–Stwierdzam, że rada przyjęła uchwałę większością głosów.

Karta z wynikami głosowania imiennego stanowi załącznik nr 41 do niniejszego protokołu.

Przewodn. komisji uchwał i wniosków przedstawiła projekt uchwały w sprawie zatwierdzenia planów pracy Komisji Rady Miasta na II półrocze 2013r.

Tadeusz Sławik - Przewodn. RM
- Czy są uwagi do planów pracy komisji ?

Alina Chojecka – przewodn. Kom. Gospodarki Komunalnej i Przestrzennej
- Proszę o poprawkę w planie pracy komisji gospodarki komunalnej w pkt 1. Jest zapis *„...aktywizacja pomników przyrody..”*, a winno być *„...aktualizacja pomników przyrody...”*.

Tadeusz Sławik
- Czy jeszcze są uwagi do projektu uchwały ? Nie widzę. Kto jest za przyjęciem uchwały w proponowanym brzmieniu ?

Uchwała nr XII.96.2013 w sprawie zatwierdzenia planów pracy Komisji Rady Miasta na II półrocze 2013r. została przyjęta głosami: za – 19, przeciw – 0, wstrzymujących się – 0.

–Stwierdzam, że rada przyjęła uchwałę jednogłośnie.

Karta z wynikami głosowania imiennego stanowi załącznik nr 42 do niniejszego protokołu.

Tadeusz Sławik - Przewodn. RM
- Wpłynął wniosek pana prezydenta o wniesienie do porządku obrad sesji projektu uchwały w sprawie zatwierdzenia projektu „Staż na dobry początek”. Proszę o przedstawienie projektu uchwały.

Wniosek stanowi załącznik nr 43 do niniejszego protokołu.

Karta z wynikami głosowania imiennego stanowi załącznik nr 43a do niniejszego protokołu.

Przewodn. komisji uchwał i wniosków przedstawiła projekt uchwały w sprawie zatwierdzenia projektu „Staż na dobry początek”.

Tadeusz Sławik - Przewodn. RM
- Czy są uwagi do projektu uchwały ? Nie widzę. Kto jest za przyjęciem uchwały w proponowanym brzmieniu ?

Uchwała Nr XII.97.2013 w sprawie zatwierdzenia projektu „Staż na dobry początek” została przyjęta głosami: za – 17, przeciw – 0, wstrzymujących się – 0.

–Stwierdzam, że rada przyjęła uchwałę jednogłośnie.

Karta z wynikami głosowania imiennego stanowi załącznik nr 44 do niniejszego protokołu.

Przewodn. komisji uchwał i wniosków przedstawiła projekt uchwały w sprawie odtworzenia linii kolejowej Jastrzębie-Zdrój – Pawłowice – Żory – Katowice.

Opinia komisji Polityki Gospodarczej i Bezrobocia - pozytywna.

Andrzej Kinasiewicz
- W imieniu Klubu Radnych Wspólnota Samorządowa, proszę o przerwę.

P R Z E R W A godz. 15.40 – 15.50

Tadeusz Sławik - Przewodn. RM
- Przystępujemy do porządku obrad. Czy są pytania do projektu uchwały ? Proszę pana prezydenta o zabranie głosu.

Marian Janecki - Prezydent Miasta
- Poproszono mnie o opinię do projektu uchwały. Pan mecenas przygotował opinię, do projektu uchwały, w sprawie odtworzenia linii kolejowej Jastrzębie-Zdrój-Pawłowice-Żory-Katowice. Opinia, ze względu na to, że to nie jest zadanie nasze tj. gminy i miasta, nie może być pozytywna. W paragrafie 2 pisze, że ma być opracowana koncepcja przedsięwzięcia w celu złożenia wniosku do ministra transportu, ministra rozwoju regionalnego, marszałka. Nie można wydawać środków finansowych na zadanie nie nasze. Jest to zadanie ministra infrastruktury. Dzisiaj dostałem pismo od pana posła Grzegorza Matusiaka, który wystąpił razem z panem Andrzejem Adamczykiem, do ministra Sławomira Nowaka, z zapytaniem dotyczącym połączeń kolejowych na trasie Jastrzębie-Zdrój – Pawłowice - Katowice. Uważam, że jest to słuszny kierunek, bowiem powinno się to odbywać na szczeblu ministerstwa. Województwo zajmuje się przewozami regionalnymi, ale pieniądze idą np. na zakup szynobusów, czyli bazy potrzebnej do transportu. U nas nie ma linii kolejowej, jest zlikwidowana. Koncepcję powinien opracować marszałek lub minister, nie my. My nie mamy takich uprawnień. Nie zlecę opracowania projektu koncepcji, który będzie kosztował określone środki finansowe, bo ktoś mnie może rozliczyć za wydatkowanie pieniędzy, niezgodnie z przepisami prawa. Również robiliśmy starania w tej sprawie, nie można powiedzieć, że nic nie robiliśmy. Co innego mówiono w ministerstwie, a co innego u marszałka. Otrzymałem odpowiedź, odczytam: *„...w odpowiedzi na pismo z 31 maja 2013r. w sprawie opinii możliwości dofinansowania projektów miasta Jastrzębia-Zdrój z Regionalnego Programu Operacyjnego informuję: zgodnie z propozycjami dokumentu ministerstwa Rozwoju Regionalnego stanowiących wytyczne do opracowania projektów RPO 2014 - 2020, na tym etapie prac nie przewidziano wsparcia linii kolejowej na poziomie regionalnym. Obszar ten będzie wspierany na poziomie krajowym, w ramach programu operacyjnego – infrastruktura i środowisko na lata 2014 – 2020. W perspektywie finansowej 2014 - 2020 pojawia się możliwość negocjacji tego rodzaju projektów w ramach kontraktu terytorialnego. W związku z tym 4 kwietnia, została przyjęta przez zarząd województwa śląskiego, lista rankingowa inwestycji kolejowych w regionie rekomendowanym do kontraktu terytorialnego, będąca efektem prac, powołanej w ramach urzędu marszałkowskiego, grupy roboczej do spraw transportu. Do grupy roboczej wchodzą: Mariusz Kleszczewski – wicemarszałek, Stanisław Dąbrowa – członek zarządu, Małgorzata Staś - dyrektor wydziału ds. rozwoju, Ewa Mucha - dyrektor wydziału komunikacji i transportu, Mariusz Raczek - z-ca dyrektora wydziału planowania strategicznego i przestrzennego, Monika Wargus*

- dyrektor wydziału publicznego transportu zbiorowego, Zbigniew Tabor – dyrektor zarządu dróg wojewódzkich, Wojciech Smołka i Janusz Pogoda – przedstawiciele kolei śląskich. Przy sporządzeniu przedmiotowej listy był analizowany projekt miasta Jastrzębie-Zdrój pod nazwą - zapobieganie wykluczeniu komunikacyjnemu, poprzez odtworzenie infrastruktury kolejowej na odcinku Pawłowice –Żory – Orzesze w kierunku Katowic, zakup szynobusów oraz budowa centrów przesiadkowych. Jednak ostatecznie nie znalazł się na liście. W zakres wsparcia przygotowanego przez RPO, wchodzi jedynie budowa zintegrowanych węzłów przesiadkowych, w punktach, gdzie koncentruje się ruch samochodowy – publiczny i zbiorowy, rowerowy i pieszy. Projekty tego typu zaplanowano w ramach zintegrowanej inwestycji terytorialnej. W zakresie zakupu taboru kolejowego planuje się projekt kluczowy pod nazwą – dostawa i zakup zespołów trakcji do wykonywania kolejowych wojewódzkich przewozów pasażerskich...".

Proszę państwa, nie jest tak, że my nic nie zrobiliśmy. Zrobiliśmy to, co było możliwe do zrobienia na tym etapie. Wniosek nie został zakwalifikowany z różnych względów. Złożyliśmy wspólny projekt razem z marszałkiem, do mechanizmu norweskiego, gdzie miało być 50% środków przeznaczonych na koncepcję rozwoju komunikacji w subregionie zachodnim, a połowa na konkretną dokumentację, związaną z drogami. Chodziło o drogę relacji Racibórz – Pszczyna, drogę główną południową. Dla mnie ta koncepcja, pod warunkiem, że dostaniemy środki, byłaby podstawą do wystąpienia do marszałka. Teren nasz znajduje się na szkodach górniczych. Jeśli do Katowic będziemy jechali godzinę czasu, to nie ma to sensu. Teraz autobusem jedzie się do Katowic godzinę czasu. Musi być wypracowana koncepcja i koncepcję może zlecić marszałek. Stąd apel do radnych, aby zadbali, żeby koncepcję przygotował. Proponuje się miastu przygotowanie koncepcji i płacenie za nie nasze zadanie. Zadanie jest ważne, z naszego punktu widzenia, ale nie jest zadaniem własnym miasta.

Łukasz Kałusowski - radca prawny

- Jeśli chodzi o intencję uchwały, to intencja jest szczytna. Naszym zdaniem projekt uchwały wychodzi zbyt daleko, z uwagi na to, że wkracza w kompetencje innego organu, jakim jest samorząd województwa. Z ustawy tras kolejowych wyraźnie wynika, że organizowanie przewozów pasażerskich, wychodzących poza zakres dwóch, czy więcej powiatów, to zadanie samorządu województwa, a nie zadanie nasze własne. Uchwała powinna być podjęta, ale w takiej formie wykracza poza uchwałę intencyjną. Zwłaszcza zapis w punkcie 3 - opracowanie koncepcji i wydawanie środków na ten cel. Nikt tego nie zrobi w ramach urzędu, opracowanie trzeba byłoby zlecić na zewnątrz, na co mogą iść dość spore środki finansowe. Naraża to prezydenta, na zarzut przekroczenia dyscypliny finansów publicznych. Apeluję, do państwa, aby w takiej formie uchwały nie podejmować. Nie narażać prezydenta na zobowiązania, których wykonać nie może.

Andrzej Kinasiewicz - Wiceprzewodn. RM

- Klub Radnych Wspólnota Samorządowa w czasie spotkania w przerwie obrad sesji, podjął stanowisko, że jakkolwiek jesteśmy przeciwko komunikacyjnemu wykluczeniu naszego miasta i z radością powitalibyśmy kolej w mieście, to widzimy inne drogi do szukania możliwości rozwiązania tego problemu. Można to zrobić poprzez szukanie wsparcia u naszych posłów w parlamencie, poprzez radnych sejmiku, poprzez konsultacje z samorządami, przez które linia kolejowa byłaby prowadzona. Chodzi o samorząd gminy Pawłowice i gminy Żory. Można byłoby przyjąć apel do władz samorządu województwa śląskiego, do ministerstwa infrastruktury, ministerstwa transportu o przywrócenie kolei w Jastrzębiu i

przeciwdziałanie wykluczeniu. Dlatego Klub Radnych Wspólnota Samorządowa nie jest w stanie poprzeć tej uchwały i będzie głosował przeciw.

Alina Chojecka
- W świetle przedstawionych argumentów mam pytanie. Czy po podjęciu projektu uchwały, można będzie powiedzieć, że jest to martwy projekt ?

Łukasz Kałusowski
- Jest to nałożenie na prezydenta pewnych obowiązków, z których rada będzie go rozliczać np. z wykonania uchwał. Jeśli uchwała przejdzie, to nie do końca będzie martwa , co nie do końca będzie zgodne z przepisami. Apeluję o przemyślenie treści uchwały, można złożyć uchwałę intencyjną, ale nie w takiej formie jak projekt proponowany na dzisiejszej sesji.

Tadeusz Sławik - Przewodn. RM
- Wielokrotnie dyskutowaliśmy o tej sprawie, począwszy od opracowania dotyczącego potencjału gospodarczego. Potencjał gospodarczy wskazuje na scenariusz, jaki jest możliwy w naszym mieście. Przewiduje się, że za dwadzieścia lat nasze miasto, będzie liczyło 70 tysięcy mieszkańców. Pytanie, co zrobić, aby tak się nie stało ? Po to w tej kadencji dyskutowaliśmy o projektach kluczowych i strategicznych. Wcześniej trzeba podjąć działania, aby temu scenariuszowi zapobiec. Stąd drugi projekt uchwały dotyczący stworzenia przedsięwzięcia z wykorzystaniem obiektu byłej łaźni na Moszczenicy. Po to, żeby stworzyć nowe oblicze Jastrzębia, nowy przemysł w naszym mieście. Aby z naszego miasta można było dojechać, do stolicy administracyjnej, naukowej województwa, tj. do Katowic. Trzeba wszelkimi środkami do tego dążyć. W marcu ubr. rada miasta przyjęła wnioski komisji polityki gospodarczej, aby od marca 2012r. rozpocząć prace koncepcyjne i organizacyjne związane z Moszczenicą, koleją, parkiem zdrojowym, z OWN, z obwodnicą, z węzłem autostrady. Taki był wniosek rady miasta i nadzieja, że te prace zostaną podjęte. W niektórych tematach zostały podjęte. Oceniłem, że w zakresie kolei i łaźni na Moszczenicy, w niewielkim stopniu zostały podjęte. Mamy dwa wyjścia, albo apelować o pomoc, albo samemu coś zrobić. Rozpoczniemy przynajmniej prace. Pytanie, czy jest to uchwała intencyjna, czy nie ? Pisze *„...rada miasta podejmie działania zmierzające do zakończenia wykluczenia..."* poprzez odtworzenie linii kolejowej. Paragraf 2 mówi, że dla osiągnięcia celu nawiąże współpracę z radą gminy Pawłowice, z radą miasta Żory, z Jastrzębską Spółką Węglową. Zapis *„...nawiąże współpracę..."*żeby wyrazić swoje intencje, zadeklarować swoją wolę. W mojej ocenie , to jest uchwała intencyjna. Zapis *„...Prezydent miasta podejmie współpracę z organami wykonawczymi gminy Pawłowice, miasta Żory oraz Jastrzębskiej Spółki Węglowej w celu wspólnego opracowania...".* Wnoszę tu autopoprawkę o treści *„...założeń do koncepcji...".*
Informacje, na co można uzyskać pieniądze, a na co nie, są co tydzień inne. Dzisiaj na sesji, pan radny sejmiku wojewódzkiego Marian Jarosz, jasno oświadczył, powołując się na stosowny zapis, że jest możliwe, przez samorząd wojewódzki, finansowanie transportu kolejowego, nie torów kolejowych. Trudno znaleźć kraj, tak zorganizowany, jak Polska, gdzie za budowę torów kolejowych odpowiada minister, za to co jeździ po torach, czyli pociągi, odpowiada samorząd wojewódzki. Samorząd ma swoje miejsce, to są przystanki kolejowe. Wspomniane projekty uchwał wniosłem do porządku obrad sesji. Jaka będzie decyzja rady, to państwo zdecydujecie. W uchwale widzę zadania organizacyjne, koncepcyjne. Myślę, że nie ma potrzeby wydawania pieniędzy, to jest praca urzędników naszego urzędu. Wierzę, że temu podołają. Trzeba też zapytać

oficjalnie partnerów np. wójta Pawłowic, który oświadczył, że jest za tym, prezydenta Żor, który również oświadczył, że jest za tym. Na sesji, na początku roku, poświęconej projektom strategicznym, podjęliśmy dwa konieczne działania w tej sprawie. Było to zorganizowanie spotkania przedstawicieli tych trzech samorządów – Jastrzębia, Pawłowic i Żor. Jednak nie doszło do takiego spotkania. Gdyby spotkanie odniosło skutek pozytywny, byłoby to pocieszające, a gdyby negatywny, to nie rozmawialibyśmy na ten temat. W mojej ocenie, nie jest to
wchodzenie w kompetencje organu wykonawczego, to wskazanie ścieżki. Rada w uchwale nie określa, co prezydent ma konkretnie zrobić.

Marian Janecki - Prezydent Miasta
- Proszę państwa, jeżeli byłaby to uchwała intencyjna, to podpisuję się pod tym. Obecna uchwała zaciąga pewne zobowiązania. Nie ma w urzędzie specjalistów od kolejnictwa. Rozmawiałem w Katowicach z przedstawicielami kolei, którzy mówili, że planują w wieloletniej perspektywie, modernizację kolei aż do Zebrzydowic. Może się okazać, że ta kolej będzie szybsza do Katowic i odtworzenie będzie nie na etapie Pawłowice – Żory, tylko np. do Zebrzydowic. To są na razie rozmowy i na tym etapie nie można powiedzieć, że to jest pewne. Pojawia się pytanie – na szkodach górniczych, jaka może być prędkość pociągu ? Być może lepsze rozwiązanie prowadzi przez Zebrzydowice. U nas linia jest zlikwidowana i trzeba byłoby wystąpić do ministra o odtworzenie linii. To zadanie ministra. Czym innym jest intencja o lobbowanie, skierowanie do naszych przedstawicieli, a czym innym przygotowanie opracowania. Czy miasto potrzebuje kolei i którędy linia ma przebiegać ? Na to może wydać środki marszałek województwa, w ramach swoich zadań. A nie miasto. To nie powód wyludniania się miasta. Nie tylko nasze miasto się wyludnia. W ciągu paru lat z Polski wyjechało ponad 2 miliony ludzi. Z województwa śląskiego ponad 200 tysięcy. To bardziej polityka rządu i parlamentu, jak ludzi zatrzymać w Polsce, niż rola samorządu w mieście Jastrzębie-Zdrój. Proszę państwa, zwracam uwagę na to, że ja się nie wymiguję od pewnych działań. Działania powinny mieć sens i logikę. Gmina Wodzisław ma komunikację kolejową, ale jeżdżą jeden, czy dwa pociągi. W Polsce stało się coś strasznego, że przez dwadzieścia lat, niektóre trasy zostały wyremontowane, a reszta jest w stanie tragicznym. Cieszymy się że kupiono Pendolino, ale swoją prędkość pociąg osiągnie za kilka lat.

Łukasz Kasza
- Dziękuję za wyjaśnienia udzielone w tej sprawie. Projekt, jak zostało to powiedziane, jest szczytny. Taki też wydaje mi się projekt uchwały. Z paragrafu 1, bardzo jasno wynika, intencyjny cel uchwały. Trudno jaśniej to uchwalić. Zobowiązanie, jakie rodzi ten projekt, gdyby stał się uchwałą, na pewno jakieś jest. Pan przewodniczący Sławik powiedział, że miasto powinno być aktywne, chociażby w tym sensie, żeby stworzyć coś w rodzaju forum dyskusji, wymiany myśli, oficjalnego spotkania prezydentów. Nie widzę do tego podstaw, aby rodziło to jakieś nadzwyczajne skutki finansowe. Przecież takie zadania ogólne rada miasta może zlecić. Problemem jest to, że samo powstanie kolei, albo odtworzenie, nie jest zadaniem miasta. Pan prezydent ma rację, że rozdział kompetencji pomiędzy różne organy w Polsce, jest co najmniej nie rozsądny. Jednak trudno sobie wyobrazić, że jak powstaje kolej łącząca miasta, to odbywa się z pominięciem samorządu. Jakieś działania muszą być podjęte. Taką uchwałę widziałbym jako krok w kierunku nadania dynamiki programowi. Nikt, nikogo do niczego konkretnego nie zobowiązuje, tylko traktujmy to, jako intencję. Tym bardziej, że autor uchwały proponuje zmianę. Dziękuję.

Roman Foksowicz
- Po dyskusji proszę o przerwę w imieniu Klubu Radnych Platformy Obywatelskiej.

Marian Janecki - Prezydent Miasta
- Panie Łukaszu, dwa pierwsze paragrafy uchwały to intencja, trzeci już nie.

Tadeusz Sławik - Przewodn. RM
- Szanowni państwo, intencje mamy takie same. Każdy chciałby pociągiem dojechać. Moja propozycja do państwa, jest taka, aby potraktować uchwałę, jako intencyjną. Rada rozstrzygnie. Czy są jeszcze pytania do projektu uchwały ? Nie widzę, zgodnie z prośbą ogłaszam przerwę.

P R Z E R W A godz. 16.15 – 16.20

Tadeusz Sławik - Przewodn. RM
- *S*zanowni państwo, wznawiamy obrady. Proszę, głos zabierze wiceprzewodniczący pan Andrzej Kinasiewicz.

Andrzej Kinasiewicz - Wiceprzewodn. RM
- Dostałem pismo od pana posła Grzegorza Matusiaka, gdzie wspólnie z posłem Andrzejem Adamczykiem, z klubu parlamentarnego PiS, skierowali zapytanie do pana ministra. Odczytam państwu: *„... w związku z powyższym pytając o kolejnictwo , prosimy o odpowiedź na następujące pytania: 1. Czy kwestie realizacji połączeń kolejowych na trasie Jastrzębie-Zdrój – Pawłowice oraz Pawłowice – Katowice, jest analizowana w kontekście bieżących inicjatyw, zmierzających do poprawy komunikacji kolejowej w aglomeracji śląskiej ? 2. Jakie byłyby koszty ewentualnego zrealizowania tego przedsięwzięcia ? Czy możliwa jest realizacja tego zadania ze środków budżetowych ? Jeśli nie, czy jest możliwość wpisania realizacji inwestycji połączeń kolejowych Jastrzębie-Zdrój – Pawłowice oraz Pawłowice – Katowice do realizacji w ramach tzw. ZIT, czyli Zintegrowanych Inwestycji Terytorialnych, w ramach perspektywy finansowej Unii Europejskiej w latach 2014 – 2020...”.* Ciekaw jestem, jaka będzie odpowiedź pana ministra.

Witold Kosiorek
- Kwestia połączenia kolejowego. Pozwolę sobie przypomnieć, że w 90-tych latach tj. w 1996r. złożyłem interpelację, jako delegat sejmiku samorządowego woj. Katowickiego, będąc mieszkańcem Jastrzębia i radnym, do wojewody, odnośnie utrzymania połączenia kolejowego miasta Jastrzębie-Zdrój z Katowicami. Chodziło o utrzymanie, a nie zmniejszanie ilości połączeń. W odpowiedzi podano ilość mieszkańców, którzy korzystali z przejazdu pociągiem. Kiedy mieszkałem przy ul. Poznańskiej, widziałem, jak jechał pociąg 'widmo”. Mieszkańcy Jastrzębia ze względu na „szybkość” połączenia z Katowicami nie korzystali z przejazdu. Dzisiaj mamy infrastrukturę zniszczoną. Co robiliśmy przez te dwadzieścia lat ? Z Zebrzydowic do Katowic jedzie się godzinę. Dla mnie, jest oczywiste, że przy obecnych szkodach górniczych, przy obecnej trasie kolei, to utworzenie nowej linii miałoby sens. Przy obecnej infrastrukturze, pojawia się pytanie, kto będzie jeździł ? A jeżeli niewiele osób, to czy jest sens, zajmowania się przedsięwzięciem.

Tadeusz Sławik - Przewodn. RM
- Zbliżamy się do końca dyskusji. Autostrady też powstają na szkodach górniczych są odpowiednie technologie, tylko są bardziej kosztowne. Kto będzie jeździł ? To pokaże badanie. Pewne działania trzeba zacząć. Celem jest wyrażenie intencji przez trzech partnerów - Jastrzębską Spółkę Węglową, Akademię Górniczo – Hutniczą i samorząd. Jak nie podejmiemy działań, to będą
tylko nasze marzenia. Jeśli chodzi o zapis o zespole roboczym, to na posiedzeniu w spółce, propozycja była zaakceptowana, zarówno przez władze spółki węglowej i miasto, jeśli chodzi o powołanie zespołów roboczych. Myślę, że po zaproponowaniu autopoprawki w formie zapisu *„...założeń do koncepcji...”,* możliwe jest przyjęcie uchwały.
- Czy jeszcze są pytania do projektu uchwały ? Nie widzę. Kto jest za przyjęciem uchwały w proponowanym brzmieniu ?

Uchwała Nr XII.98.2013 w sprawie odtworzenia linii kolejowej Jastrzębie-Zdrój – Pawłowice – Żory – Katowice została przyjęta głosami: za – 11, przeciw – 6, wstrzymujących się - 1.

–Stwierdzam, że rada przyjęła uchwałę jednogłośnie.

Karta z wynikami głosowania imiennego stanowi załącznik nr 45 do niniejszego protokołu.

Przewodn. komisji uchwał i wniosków przedstawiła projekt uchwały w sprawie rozpoczęcia prac koncepcyjnych Projektu „Subregionalne Centrum Nauki, Innowacji i Biznesu w Jastrzębiu-Zdroju”.

Tadeusz Sławik – Przewodn. RM
- Czy są uwagi do projektu uchwały ?

Alina Chojecka
- Panie przewodniczący, proszę o kilka słów wyjaśnienia na temat projektu uchwały, ponieważ nie wszyscy radni uczestniczą w posiedzeniach resortowych komisji.

Tadeusz Sławik - Przewodn. RM
- O temacie uchwały rozmawiamy prawie co miesiąc na posiedzeniu komisji polityki gospodarczej. Tytuł uchwały wynika z projektu zgłoszonego do marszałka subregionu. Na taki cel można środki pozyskiwać. Zamierzeniem przedsięwzięcia jest wykorzystanie budynku byłej łaźni na Moszczenicy, o powierzchni kilkunastu metrów kwadratowych. Jest budynek, mamy ekspertyzę, z którą zapoznała się rada i potwierdza ona, że budynek może być wykorzystany. Trzeba ocenić w jakim zakresie można budynek wykorzystać. W mojej ocenie, może to być przedsięwzięcie unikalne dla naszego miasta. Potrzebne jest przełamanie monopolu w branży wydobywczej, aby było miejsce do powstawania nowych firm. Mogłyby powstawać nowo tworzone firmy i otwierać biura, sale produkcyjne, laboratoria. Na posiedzeniu komisji polityki gospodarczej,

przedstawiciele spółki węglowej, zaproponowali powołanie zespołów roboczych. W mojej ocenie organizatorem winno być miasto. Oprócz środków zewnętrznych od marszałka, subregionu, są pieniądze, o czym wspominał pan profesor Tajduś z AGH, z Komitetu Badań Naukowych. To kwestia porozumienia trzech partnerów. Czy są jeszcze pytania ?

Marian Janecki - Prezydent Miasta
- Zapytam urząd marszałkowski, czy projekt , o którym pan mówi, jest możliwy do sfinansowania. Odczytam *„...zgodnie z zapisami projektu RPO w zakresie nowoczesnej gospodarki, przewiduje się wsparcie skierowania na stworzenie miejsca o znaczeniu regionalnym, w tym popularyzowanie nauki i innowacji wśród mieszkańców regionu. W związku z potrzebą koncentracji środków, nie planuje się działań zmierzających do powołania tego typu instytucji o znaczeniu subregionalnym, bądź lokalnym...”.* To miało być w Chorzowie. Musicie mieć państwo świadomość, że będziecie to robić ze środków własnych.

Tadeusz Sławik - Przewodn. RM
- Mam odmienne zdanie, możemy mieć szansę sięgnięcia po środki. Poddaję pod głosowanie projekt uchwaliły. Kto jest za przyjęciem uchwały w proponowanym brzmieniu ?

Uchwała Nr XII.99.2013 w sprawie rozpoczęcia prac koncepcyjnych Projektu „Subregionalne Centrum Nauki, Innowacji i Biznesu w Jastrzębiu-Zdroju” została przyjęta głosami: za – 10, przeciw – 7, wstrzymujących się - 1.

- Stwierdzam, że rada przyjęła uchwałę większością głosów.

Karta z wynikami głosowania imiennego stanowi załącznik nr 46 do niniejszego protokołu.

Ad. 9

Zatwierdzenie wniosków Komisji Rady Miasta.

Przewodn. komisji uchwał i wniosków przedstawiła wniosek Komisji Polityki Gospodarczej i Bezrobocia z dnia 18 czerwca 2013r.

Wniosek stanowi załącznik nr 47 do niniejszego protokołu.

Tadeusz Sławik

–Temat jest trudny, zmagamy się z nim od wielu lat. Trzeba dać szansę funkcjonowania podmiotom gospodarczym, przede wszystkim, z naszego miasta. Jednocześnie stworzyć nową zabudowę na targowisku Astra. W odpowiednim czasie, decyzje nie zostały podjęte, z różnych powodów i jest dużo trudniej. Kupcy zwrócili się z prośbą , aby mieli możliwość realizacji przedsięwzięcia, które da szansę w konfrontacji z galeriami i pasażami. Rzecz dotyczy sposobu, jak można to przeprowadzić. Przedsiębiorcy mieli koncepcję powołania spółki. Miasto wniosłoby aportem grunt do spółki. Chodzi o ustabilizowanie sytuacji w taki sposób, aby kupcy mogli wyremontować swoje kioski, a miasto

wyremontowało parking. Stąd taki wniosek komisji polityki gospodarczej i bezrobocia.

Marian Janecki
- Wniosek rady miasta wkracza w kompetencje prezydenta. Proponuje się okres 3 lat. Spotkałem się z przedstawicielami stowarzyszenia Astra. Problem pojawia się co trzy lata, jeśli chodzi o odnowienie umów. Nasza intencja umowy na rok polega na tym, aby umowa była czasem, na przygotowanie pewnego rodzaju koncepcji zagospodarowania terenu, z uwzględnieniem występującej sytuacji. Stąd proponowana umowa dzierżawy miałaby obowiązywać do końca maja przyszłego roku. W umowach miały być uwzględnione powierzchnie dzierżawy, zgodnie z pomiarami geodezyjnymi ujętymi w ewidencji gruntów i budynków. Państwa mógł zaniepokoić zapis o wydaniu nieruchomości po upływie miesiąca, od dnia wygaśnięcia umowy, co zostało wykreślone. Umowy zostaną zawarte tylko z tymi dzierżawcami, którzy na 1 czerwca 2013r. nie mieli zaległości w opłatach. Podobno 13 dzierżawców ma zaległości. Na wniosek stowarzyszenia Astra, rada miasta przyjęła zmianę w planie zagospodarowania przestrzennego, wpisując zmianę w postaci możliwości budowy galerii na tym terenie. Nie zostało to, do dzisiaj zrealizowane. Możliwość realizacji byłaby wtedy, gdybyśmy wystawili działkę na przetarg nieograniczony. Jednak niesie to ze strony dzierżawiących obawy, że kupi to ktoś inny i nie będą tego realizować. Przyjdzie bowiem inny inwestor. Taki inwestor zgłosił się z pisemną propozycją. Jeśli stowarzyszenie nie zdecyduje się na przetarg, to byliśmy zdania, że należy kontynuować dzierżawę terenu i porządkować sprawy. Cześć kiosków znajduje się blisko, lub w pasie drogowym i wyjazd z targowiska jest bardzo niebezpieczny. Trzeba ująć nowy wjazd i wyjazd z terenu targowiska. Należy określić, bo obecnie jest 40 podmiotów na targowisku, ilu dzierżawców zdecyduje się tam pozostać ? Jeśli będzie mniej, to wtedy kioski mogą być inaczej rozmieszczone i gdzie będzie umieszczony parking. Dzisiaj remont parkingu będzie nie do końca właściwy, bowiem potrzebna jest modernizacja, lub wymiana kanalizacji deszczowej. Stąd propozycja, aby w ciągu roku spotkać się, przygotować koncepcję i wspólnie zastanowić się nad formą dzierżawy. Mówiłem już państwu, że jestem zwolennikiem dłuższej dzierżawy, powyżej 10-ciu, 15-tu lat. Ma wynikać z zainwestowania środków, z amortyzowania się nakładów, ale powinno to być uporządkowane. We wniosku jest propozycja na trzy lata.
Proszę państwa może tak być, że znowu spotkamy się za trzy lata, w tym samym miejscu. Spotykamy się co trzy lata, mam takie osobiste doświadczenie. Mankamentem jest to, że musi się odbyć przetarg nieograniczony. Jednak nie zależy to od miasta. Nie ma pełnej formuły dzierżawy. Dzierżawa może być na cały obszar, ale patrząc z punktu waszego interesu, lepiej, żeby była do fragmentu każdego posadowionego budynku. Nikt nie chce państwa stamtąd wyrzucać, nikt nie chce likwidować miejsc pracy. Poza tymi, którzy nie płacą. Są też przypadki, że dzierżawiący kiosków nie prowadzą działalności gospodarczej. Trzeba się zastanowić, jak sprawę uporządkować. Trzeba zachęcić klienta zmotoryzowanego do robienia zakupów.

Tadeusz Sławik - Przewodn. RM
- Komisja zaproponowała handlującym, aby zastanowili się nad zmianą obecnej sytuacji, bowiem obecny stan kiosków nie ma szans na konkurowanie z innymi placówkami. Decyzje trzeba w końcu podjąć, stąd prośba o okres trzyletni. Wiadomo, jaka jest sytuacja gospodarcza, wątpię, czy za trzy lata będzie lepsza. Najlepszym rozwiązaniem, według mnie, mogłaby być wspólna spółka. Największą obawą przedsiębiorców jest przetarg nieograniczony.

Alina Chojecka
- Temat ten, dla części radnych, nie jest nowy. Komisja gospodarki komunalnej też rozmawiała na ten temat. Spotykaliśmy się z przedstawicielami handlujących, składałam interpelacje. Nie dziwię się, że nikt nie chce tam inwestować. Bezpieczeństwo handlującym może dać np. okres 10-letni umowy, zwrot poniesionych nakładów i partycypacja w kosztach drogi, o której powiedział pan prezydent. Czy osoby prowadzące działalność, były zainteresowane, by okres 10-letni, był okresem dzierżawy, który pozwoli na prowadzenie działalności ? Nie posiadam takiej informacji.

Tadeusz Sławik
- Były zainteresowane zawarciem umów 10-cio letnich. Jednak jest problem formalny, aby takie umowy można byłoby zawrzeć. Jest kwestia przetargu. Pytanie, jaki charakter ma mieć przetarg ? Zawsze będzie obawa, że ktoś spróbuje przejąć grunty.

Lucyna Maryniak
- Szanowni państwo, w kadencji rady 1998 – 2002, kiedy została wprowadzona dzierżawa gruntu 10-cio letnia, to obowiązywało, że to, co wewnątrz pawilonu, czy obiektu, utrzymuje użytkownik. Miasto utrzymuje, to co jest na zewnątrz. Nie jestem członkiem komisji polityki gospodarczej i bezrobocia. O państwa problemach dowiedziałam się dzisiaj. Czy dzisiaj, to jest dobre wyjście, mając naokoło galerie, jeśli chodzi o 10-letni okres dzierżawy. Zarząd osiedla Pionierów, za pośrednictwem komisji bezpieczeństwa publicznego, zwracał się o lustro przy wyjeździe z parkingu. Odpisano komisji, że lustra się nie sprawdzają, bo zraszają się i zamarzają. Może jednak spróbujemy zamontować lustro. Cieszy nas postawa pana prezydenta, że chce utrzymać miejsca pracy. My za państwa nie zdecydujemy, możemy tylko pomóc.

Witold Kosiorek
- Uwaga formalno – prawna. Rada miasta podejmuje decyzje w formie uchwał, a nie wniosków. Przy wniosku możemy sobie porozmawiać. W mieście był czas kiedy handlowano z materacy, był czas, kiedy sprzedawano z budek. Teraz nastał czas, na porządkowanie handlu. Nie wiem w jakiej formie, w jakim czasie, to miejsce również należy uporządkować.

Marian Janecki
- Podtrzymuję swoje zdanie. Dlaczego mówimy o tym, żeby się przygotować ? Jeśli chodzi o przekazanie gruntu, na rzecz wspólnie utworzonej spółki i przekazanie gruntu miejskiego współudziałowcom, to ominięcie przetargu na zbycie nieruchomości. Dlatego mówimy o dzierżawie. Podczas przetargu nieograniczonego, państwo mają obawy, kto kupi nieruchomość. Jeśli chodzi o termin dzierżawy, to jest decyzja państwa. Skoro państwo uznacie, że dzierżawa ma być na 10 lat, czy 15 lat , bo wynika z poniesionych kosztów, które trzeba będzie wyliczyć, to jest decyzja rady miasta. Trzeba powiedzieć, czy do tego podejdziemy.
Artykuł 4 mówi o zawarciu umowy *„...rada może wyrazić zgodę na odstąpienie od obowiązku przetargowego trybu zawarcia tych umów...”.* Musimy mieć konkretne rozwiązania. Z jednej strony są kupcy, realizujący działalność gospodarczą, z drugiej chcielibyśmy, aby ten fragment miasta był uporządkowany. Zapis, który państwa niepokoi, będzie wykreślony. Proponuję wykorzystać rok na działania. Jeśli rok będzie za mało, to jeszcze na rok podpiszę...

Przedstawiciel kupców
- ...nie dajecie nam szans...

Marian Janecki
- ...a dlaczego nie...

Przedstawiciel kupców
- Nie dajecie nam szans, nie dajecie do remontu tego, co chcemy zrobić przez trzy lata. Żyjemy w niepewności, zawsze jest zapis, że w ciągu trzech miesięcy, możecie nam wypowiedzieć umowę dzierżawy. Mimo, że umowa jest na trzy lata.

Marian Janecki
- My się nie rozumiemy, będziecie państwo mieć dziesięć lat, piętnaście ...

Przedstawiciel kupców
- Nie ma możliwości wyremontowania. Jeśli sklep jest pięknie wyremontowany, to tego nikt nie widzi. Wjazd na parking...

Tadeusz Sławik
- Pan prezydent szuka możliwości dzierżawy wieloletniej, bo daje ona szansę na inwestowanie i funkcjonowanie placówek. Podobnie jest w lokalach komunalnych, gdzie przedsiębiorcy wynajmują lokale na 10 lat i mają możliwość inwestowania i zarobienia. Okres wieloletni jest, jak najbardziej wskazany. Na tej sesji sprawy nie rozstrzygniemy, nie jest to możliwe. Cieszę się, że temat został podniesiony, określono warunki i możliwości. Jestem zdania, że czym szybciej będzie przyjęte docelowe rozwiązanie np. w postaci jednolitych pasaży, tym lepiej dla handlujących. Proponuję zakończyć dyskusję. Komisja polityki gospodarczej i bezrobocia będzie sprawę monitorować. Powinniśmy dążyć do znalezienia dobrego rozwiązania.
Poddaję pod głosowanie wniosek Komisji Polityki Gospodarczej i Bezrobocia z dnia 18 czerwca 2013r. w sprawie zawarcia umów dzierżawy gruntu na okres 3 lat, z dzierżawcami gruntów położonych na targowisku ASTRA przy ul. Arki Bożka.

za – 11, przeciw – 6, wstrzymujących się - 1

–Stwierdzam, że rada przyjęła wniosek większością głosów.

Karta z wynikami głosowania imiennego stanowi załącznik nr 48 do niniejszego protokołu.

Marian Janecki
- Rada powinna stać na straży prawa. Mamy pretensje i krytykujemy to, że zleciliśmy kontrolę w zespole szkół nr 1 wnioskiem. Dzisiaj też przyjmujemy wniosek. Wiem, że państwo politycznie chcecie się przygotować i przypodobać przedsiębiorcom. Mówię tym osobom konkretnie. Jeśli państwo wyrazicie zgodę, to chcę się z państwem spotkać. Potem decyzja będzie należała do rady, czy da dziesięć lat, czy piętnaście lat dzierżawy. Dziesięć podmiotów już wypadło.

Przedstawiciel kupców
–Jest jasno powiedziane, że jeżeli ktoś nie płaci np. za mieszkanie przez miesiąc, czy dwa, to dostaje nakaz eksmisji. Jeśli są pawilony nie opłacane przez
– kilka miesięcy, dlaczego urząd miasta nie daje wezwania do zapłaty ? Skoro kogoś nie stać, to można przeznaczyć na zbycie, żeby ...

Marian Janecki
- Wiecie państwo, że nie jest to własność miasta, tylko własność dzierżawców.

Przedstawiciel kupców
- Jeżeli ktoś dostaje wypowiedzenie i musi kiosk usunąć, a nie jest w stanie zrobić to, niech zrezygnuje z pawilonu. Wtedy miasto obiekt wydzierżawi.

Tadeusz Sławik
- Proponuję dalszą dyskusję prowadzić na posiedzeniu komisji polityki gospodarczej i bezrobocia. Zaproponuję komisji, mimo, że w planie pracy nie ma, zajęcie się tematem w drugim półroczu.

Jerzy Lis
- Czy była jakakolwiek inicjatywa miasta przed tym, żeby spotkać się z kupcami ?

Tadeusz Sławik
- Były spotkania.

Marian Janecki
- Odbyły się spotkania, rozmawialiśmy na ten temat. Padła propozycja ze strony miasta. Zapis, budzący państwa obawy wykreślamy, żebyście państwo nie myśleli, że ktoś chce oszukać. Dalej stoję na stanowisku, że chciałbym problem rozwiązać. Chyba, że chcecie na trzy lata i potem skończycie działalność. Jeśli chcecie na 10, czy 15 lat, to zróbmy coś wspólnie. Tutaj macie obietnicę, deklarację, żeby wam się przypodobać na trzy lata, która nic nie wnosi. Jeśli pojawi się koncepcja, to możemy pomyśleć o dłuższej dzierżawie. Trzeba zacząć działania, aby znowu nie przyjść z tym problemem za trzy lata.

Tadeusz Sławik
- Działanie nie było za tym, żeby się przypodobać, tylko dać szansę przedsiębiorcom. Rada miasta rozważy propozycje. Przed przedsiębiorcami jest ciężka praca.

Ad. 10

Wolne głosy i wnioski.

Janusz Tarasiewicz
- Otrzymałem odpowiedź na interpelację, która dotyczyła niechlujnie wykonanej cząstkowej naprawy licznych ubytków w nawierzchni drogowej przed WZT przy ul. Wielkopolskiej. W odpowiedzi pisze, że w trybie awaryjnym dziury zostały wykonane. Zrobiono dziury 12 czerwca, praktycznie były to spowalniacze

w postaci garbów, nawet tego nie rozgarnięto. A pięć dni później 17 czerwca, zrywa się całą nawierzchnię. Czy ktoś tam był i miał na uwadze nadzór ? Pisze, że *„...wszystkie roboty prowadzone na mieście są nadzorowane z należytą starannością...”*. Czy na przestrzeni, kiedy kilka miesięcy po roztopach śniegu nie usuwano ubytków, nie zabezpieczano nawierzchni, a raptem na pięć dni przed właściwym remontem, wyrzuca się pieniądze. Proszę powiedzieć, czy będą dwa razy wydane pieniądze ?
Wykopy na przejściach głównych, jeśli chodzi o instalację szerokopasmowego internetu. Pisze, że tereny zostały uporządkowane. Czy ktoś tam był, widział teren, czy istnieje odbiór cząstkowy terenu, który wskazałem ?

Maria Pilarska
- Prace remontowe nie mogły się rozpocząć po okresie zimowym, ani też w okresie ulewnych deszczy. Nie nadążamy z naprawą dziur. Wstępnie dano frez, aby zasypać dziury. Te roboty są niepłatne. Firma, zgodnie z harmonogramem naprawia i robi remonty cząstkowe. Stąd taka odpowiedź. Zabezpieczono dziury na ul. Cieszyńskiej i w innych miejscach dlatego, że codziennie są wypadki na dziurach, za które odpowiadamy.

Jeśli chodzi o internet szerokopasmowy, to wiele razy na komisjach mówiłam, że z dużym niepokojem patrzę, na to, co się dzieje na przekopach pod internet szerokopasmowy. Moje wieloletnie doświadczenie podpowiada mi, że grunt może osiadać. Roboty trwają do końca lipca, żadne z robót nie zostały jeszcze odebrane. Po zgłoszeniu prac do odbioru, zbierze się komisja i będzie roboty odbierać. Przypominam, że jest inżynier kontraktu i na nim ciąży prawidłowe prowadzenie robót, ale i odbiory robót.

Janusz Tarasiewicz
- W odpowiedzi pisze, że roboty będą odbierane etapami. Miejsca, przeze mnie wskazane zostały już uporządkowane. Mogę więc przypuszczać, że nikt na tym terenie nie był. Zza biurka udzielono odpowiedzi, która nie ma odzwierciedlenia stanu faktycznego.

Maria Pilarska
- Nie pamiętam teraz o jaki teren chodzi.

Janusz Tarasiewicz
- Było to przejście przy alei Piłsudskiego na światłach, wskazałem też inne miejsca. Mam porobione zdjęcia, jak to wyglądało. Państwo piszecie, że etapami roboty będą odbierane. Na jakiej podstawie państwo stwierdzacie, że zostało to wykonane, skoro nie zostało odebrane ?

Maria Pilarska
- W miejscach newralgicznych, zakopuje się przewody, nieraz po naszych interwencjach. Ale to nie znaczy, że zaraz teren podlega odbiorowi. Zakopuje się wykopy, bo to przeszkadza pieszym, w przejściu przez drogi. Wraca się nieraz do miejsca, aby teren uporządkować.

Janusz Tarasiewicz
- Podobno rezygnujecie państwo z frezu, a pani mówi o frezie. Widziałem tam masę bitumiczną i są dwa ubytki, gdzie masa pozostała, pierwotnie położona. Proszę więc nie mówić, że czysty frez był położony. Przez kilka miesięcy nie zasypano, wiedząc, że za kilka dni będzie zrobione. Będę pytał często, czy

dwukrotnie za tę samą pracę, na przestrzeni jednego tygodnia, nie zostały wydatkowane pieniądze publiczne. Dziękuję.

Lucyna Maryniak
- Spotkało się stowarzyszenie, celem wybrania przedstawicieli do zarządu. Jednym z radnych, nie powiem z nazwiska, chyba, że sam wytłumaczy, dlaczego osoba, która umie już to robić, bo w radach nadzorczych rozdaje kartki na grupach członkowskich, gdzie figuruje, zrobiła to samo tutaj. Było to ogromnym zawodem, ogromną nauką dla młodych ludzi, dla społeczników. Bo dostali się do zarządu stowarzyszeń pozarządowych przedstawiciele osób z kartki. Dopóki nasze pokolenie nie umrze, to będzie się sprawdzać, że ludzie są tendencyjnie kierowani. Młodzież tego nie ścierpi, bo ma swoją wiedzę, będzie się kierowała swoją mądrością. Wstyd, że mamy pośród nas ludzi publicznych, którzy w ten sposób dochodzą do takich osiągnięć. Z kartki, poza panią, która jest emerytowanym dyrektorem domu nauki i rehabilitacji, jedna osoba z dogrywki, weszły osoby z kartki. Wstyd panie radny. Szkoda pracy pań, które się przygotowały solidnie do przeprowadzenia wyborów. Bardzo bym prosiła, aby ta osoba zrozumiała, że psuje opinię wszystkim społecznikom. Byli tu ludzie, którzy chcieli społecznie pracować i reprezentowali trudne tematy np. były osoby od mobbingu, od wypadków w górnictwie, a zwyciężył sport. Dziękuję.

Ad . 11

Zakończenie obrad Sesji.

Tadeusz Sławik - Przewodn. Rady Miasta
- Dziękuję państwu za udział w obradach Sesji zwyczajnej. Zamykam obrady Sesji zwyczajnej Rady Miasta.

Protokołowała
Alicja Trocka